



NAFTA Technical Working Group on Pesticides
Grupo de Trabajo Técnico del TLCAN sobre plaguicidas
Groupe de travail technique de l'ALENA sur les pesticides

Compte rendu de la réunion du Conseil exécutif 19 et 20 janvier 2000

Le Conseil exécutif du Groupe de travail technique (GTT) sur les pesticides en vertu de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA) s'est réuni à Guanajuato, au Mexique, les 19 et 20 janvier 2000. La réunion était coprésidée par Gustavo Olaiz, directeur général du Salud Ambiental du Mexique, par Claire Franklin, directrice exécutive de l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire (ARLA) et par Marcia Mulkey, directrice de l'Office of Pesticide Programs de l'Environmental Protection Agency (EPA) des États-Unis (É.-U.). Des représentants de sous-comités techniques et du secrétariat ont pris part aux travaux.

Le Conseil exécutif a discuté des nouveaux enjeux et des récents changements, et il a brièvement passé en revue les progrès accomplis par le GTT depuis la réunion plénière annuelle du 24 au 26 mai 1999, à San Antonio, Texas. Le compte rendu de la réunion de mai a été distribué le 20 août 1999, en même temps que des exemplaires des fiches de projets et des plans de travail de tous les sous-comités techniques. Dans un rapport d'étape distribué le 8 décembre 1999, on a fait le point sur l'état d'avancement de chacun des projets.

Progrès et développements :

- Le Mexique a donné un aperçu des plus récents changements sur le plan de la réorganisation du CICOPRAFEST. On propose la mise sur pied d'une seule agence, réunissant du personnel des ministères de la Santé, de l'Agriculture, de l'Environnement et du Commerce, pour s'occuper de la réglementation des problèmes de lutte antiparasitaire au Mexique. Le Conseil exécutif est en faveur de la réorganisation du CICOPRAFEST puisqu'une agence unique au Mexique s'apparenterait aux structures administratives que le Canada et les É.-U. ont déjà mises sur pied. On pense que les travaux conjoints du GTT seraient simplifiés si une agence mexicaine unique était responsable de la réglementation de la lutte antiparasitaire, et qu'une telle fusion faciliterait le partage des tâches et renforcerait la capacité technique en matière de prise de décisions réglementaires et de mise en application de la loi.
- Le fait que la réunion se soit tenue à Guanajuato a permis d'obtenir une plus grande participation des producteurs agricoles (CESAVEG) et a fourni aux participants l'occasion de visiter des installations pour la détermination des concentrations de résidus ainsi que des établissements agricoles. La tenue des dossiers sur l'utilisation des pesticides et la surveillance des denrées produites dans la région, particulièrement celles destinées à des marchés étrangers, ont aidé à comprendre l'important travail proactif des producteurs en matière de réglementation des pesticides au Mexique. Les représentants du CESAVEG ont été invités à rencontrer leurs vis-à-vis canadiens et américains dans le cadre de la réunion plénière du GTT en juin.

- Le GTT continue de préparer diverses activités de formation destinées à accroître les occasions de partage du travail entre les partenaires membres de l'ALÉNA, et de les appuyer. À Washington comme à Ottawa, on planifie des ateliers sur la préparation et l'utilisation de formats de présentation de l'Organisation de coopération et de développement économiques à l'intention du secteur industriel et des évaluateurs gouvernementaux. On rédige un document de conception portant sur l'examen de la coordination avec le Mexique des activités de formation des ouvriers agricoles. Le programme américano-mexicain d'échange d'information sur les pesticides (USMPIEP) parraine des activités de formation de représentants mexicains sur divers aspects du processus d'examen réglementaire.
- Le Conseil exécutif a exprimé son appui au Groupe de travail de l'industrie (GTI) en ce qui concerne un certain nombre de propositions de projets, notamment une comparaison des protocoles d'étude et des exigences en matière de données, un projet pilote servant à valider le choix de zones délimitées de résidus entre le Canada et les É.-U. ainsi que, lorsque les cartes des zones mexicaines auront été fusionnées à celles du Canada et des É.-U., un projet d'examen du nombre et de la distribution des essais au champ sur les résidus.
- On a mis en branle un nouveau projet d'élaboration de modèles servant à la préparation d'examens d'études. Il y aura un grand rapprochement entre ces activités et le projet du GTI sur la rédaction de rapports normalisés de rapports d'étude sur le devenir dans l'environnement.
- Le Conseil exécutif a accepté de collaborer plus activement à l'examen des revêtements antisalissures à base de composés d'organo-étain ainsi qu'à la réévaluation et à la réhomologation du lindane. Une collaboration plus étroite facilitera la prise de décision coordonnée et permettra de mieux utiliser les ressources appliquées à l'évaluation des risques à définir des solutions de remplacement et à préparer des positions nationales pour les différentes plates-formes internationales.

La prochaine réunion plénière du GTT aura lieu les 12, 13 et 14 juin 2000 à Ottawa, Canada. Des versions révisées des fiches de projets et des plans de travail associés à chacun des projets des sous-comités techniques seront distribuées avant que la réunion ne se tienne. Il y aura des séances d'information aux É.-U. en mai. De la sorte, les intervenants qui seraient dans l'impossibilité d'assister à la plénière auraient une occasion de formuler des commentaires.

14 février 2000